

# La piccola banda

*Festivale di fantasia*

Text: Veronika te Reh • Musik: Wolfgang König

Partitur

Manchen '99

Carus 12.007



# La Piccola Banda

Musik: Wolfgang König

Text: Veronika te Reh

## Szene I – Vor dem alten Palazzo

Ein altes, etwas verfallenes und von Pflanzen überwuchertes italienisches Schloss ist auf einem Schleiernessel zu sehen. Im hellen „Sonnenlicht“ hört man das Rauschen des Windes, das Zwitschern der Vögel und das Summen der Bienen.

### 1. Begrüßungsfanfare

Musical score for the first fanfare, featuring Trompete I, II, III in B, Posaune I, II, and Pauken in d-A. The score includes dynamic markings like *ff* and *f*, and articulation like accents and slurs. A large watermark "PROBENPARTE" is overlaid diagonally across the score.

Palazzo:

„... wunderbare Villa – das war ich einmal – vor 200 Jahren,

... 200 anni fa o trecento anni fa ...

... s – mit einem schlechten Gedächtnis.

... den Erinnerungen nicht hätte!

... die Feste, die Tänze und die Musik ...

a. *...nde* Licht, und die Geräusche werden leiser. Auf der Bühne wird es hell und vor der Bühne  
... Schleiernessel tauchen Gestalten auf. Musik erklingt, Kerzen werden angezündet.

Aufführungsdauer / Duration: ca. 110 min.

© 2011 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 12.007

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

## 2. Preisen wir l'Amore (gesungen und getanzt)

$\text{♩} = 70$



Trompete I,II  
in B

Trompete III  
in B

Posaune I,II

Posaune III

Chor

Violine I  
Blockflöte

Violine II

Violine III  
oder Viola

Cembalo

Violoncello  
Kontrabass

Trommel

*f* Prei - sen wir l'A - mo - re, das  
*f* Prei - sen wir l'A - mo - re, das

7

Spiel wird uns ge - lir  
cho - re mit Sin-gen, Tan-zen, Sprin - gen. Seht la fan-ta-  
Hört la me-lo-

Spiel wird  
Ter-psi - cho - re mit Sin-gen, Tan - zen, Sprin - gen. Seht la fan-ta-  
Hört la me-lo-

14

si - a, sie will uns Freu - de brin - gen.      Prei - sen wir l'A - mo - re, das Spiel wird uns ge -  
 di - a, das gan - ze Schloss soll klin - gen.      re, das Spiel wird uns ge -

si - a, sie will uns Freu - de brin - gen.      Prei - sen wir l'A - mo - re, das Spiel wird uns ge -  
 di - a, das gan - ze Schloss soll klin - gen.      re, das Spiel wird uns ge -

20

lin - gen,      mit Sin-gen, Tan - zen, Sprin - gen.      Riverenza  
 (Verbeugung)

lin - gen      re mit Sin-gen, Tan - zen, Sprin - gen.

26  $\text{♩} = 140$

Chor

Fa la la la la la fa la la la. Fa la la

Fa la la la la la fa la la la. Fa la la

Fa la la la la la fa la la la. Fa la la

Violine I

Violine II

Violine III

Cembalo

Violoncello  
Kontrabass

Tamburin  
Trommel

31

la la la fa la la la. a fa la la

la la la fa la la la. la la fa la la

la la la fa la la la. a la la la fa la la

la. Fa la la la fa la la la.

la. Fa la la la fa la la la.

la. Fa la la la fa la la la.

This block contains the musical notation for measures 37 through 41. It features three vocal staves with lyrics and a piano accompaniment consisting of a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The lyrics are: "la. Fa la la la fa la la la." repeated across the three vocal parts.

Fa la la la fa la .a la la la la la.

Fa la la la fa. la la la la la la la la.

Fa la la la la la la la la la la.

This block contains the musical notation for measures 42 through 46. It features three vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "Fa la la la fa la .a la la la la la." on the first staff, "Fa la la la fa. la la la la la la la la." on the second, and "Fa la la la la la la la la la la." on the third.

48

Fa la la la la fa la la la la la la la la la la la.

Fa la la la la fa la la la la la la la la la la la.

Fa la la la la fa la la la la la la la la la la la.

Dal Segno  $\text{♩}$

Langsam ändert sich das Licht. Die Gestalten verschwinden. Der Pr... n, die Musik verstummt, und die Geräusche werden erneut eingblendet.

Palazzo: (Er seufzt)  
 Das waren wunderbare Zeiten! Heute für fragwürdige Gestalten – Ratten, Gauner,  
 Straßenkinder, alles Mafiosi ...  
 (Er seufzt wieder)  
 Aber damals, vor ... 300 Jahren ... ode... 100 Jahre mehr oder weniger kommt es wohl nicht an –  
 in meinem Alter ...

Die Ratte Pippo tritt vor das Haus, und ein kleines zerfleddertes Büchlein in der Hand.  
 Das Rattenweibchen Pallina suc...

Pippo: Du bist fag!

Palazzo: F auf die Sprünge! Wie tief bin ich gesunken!  
 n das Dach undicht geworden ist.

Pippo: es Haus! Immerhin bin ich eine kluge Ratte. Du solltest Palazzo Pippo heißen!

Pi ich es mir gründlich, ob ich dir jeden Morgen sage, wie alt du bist.  
 etzt habe ich Hunger. Pallina, gib mir was zu fressen!

Pippo! Du hast wohl keine Zeit, dir selber was zu suchen! Nein! Du musst ja denken! Weißt du was, Pippo?  
 s gibt zwei Sorten Ratten: die Klugen und die Satten!  
 (Sie hält ihm ein Krümelchen unter die Nase)

### 3. Es gibt zwei Sorten Ratten

♩ = 104 (Swing)

Oboe

Horn in F

Pippo + Pallina

Violine I

Violine II

Violine III

Violoncello

Kontrabass

Klavier

Drumset

*p*

*p*

*mf*

*p*

*p*

Es gibt zwei Sor-ten Rat - ten, - die

hängendes Br

5

Klu - gen und die Sp

Pippo

und Buch - sta-bie-ren, Rech-nen und Num - me-rie-ren,

*mf*

*mf*

Musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment.

Pallina Pippo Pallina  
 Re-den und Dis - ku-tie-ren, Ich hab Schmach! Klug zu re-den, das ist schwer, satt zu sein, viel - leicht noch mehr.

Musical notation for the second system, including a 'Solo' section for the piano.

Musical notation for the third system, including piano accompaniment.

Musical notation for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment.

1.x (gespr.) Pippo: Signor Pippo, Sie gestatten: Ja, ich weiß: Keiner liebt Ratu... er lie Pall: Was solls? Na, und? Ich bin Pallina, bin kugelrund!  
 2.x Pippo: Pallina, du Dumme, siehst du denn nicht, wir 'in N'

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment with 'pizz.' markings.

Musical notation for the sixth system, including piano accompaniment.

19 *a tempo*

2. *rit.*

*a tempo*

Pall: Na klar, mein Pippo, mit Brille, Krawatte, nur eins musst du wissen: Du bist eine Ratte!

25 **Rock**

Pippo + Pallina  
Satt und klug, oh - ne Be - trug das ist Schuf - te - rei?

Beim Nachspiel geht Pallina triumphierend und kauend ab. Pippo läuft bettelnd hinter ihr her.

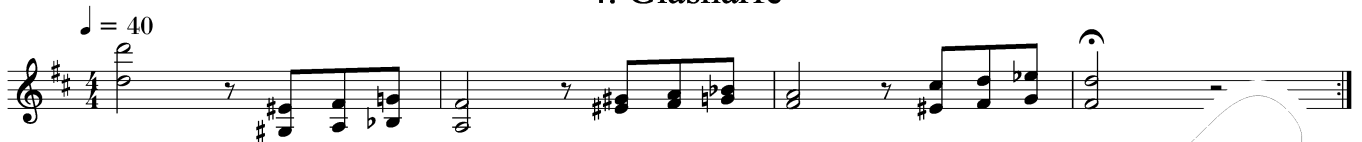
Pallina: Such dir selber was!

Pippo: Nur ein Krümelchen, Pallinchen!

Pallina: *(Sie knabbert wieder an einem Krümel und hält ihn Pippo kurz unter die Nase)*  
Mh! Lecker! Meins! Meins!  
*(Pippo verfolgt Pallina, und sie laufen davon)*

Felicia, ein junges Mädchen, erscheint vor dem Haus. Die Glasharfe, das Instrument ihrer Tagträume, erklingt.

#### 4. Glasharfe



Sie spricht zu dem Haus.

Felicia: Das ist ja ein schönes altes Haus! Ob hier einer wohnt? Wenn nicht, dann bleib ich hier.  
*(Sie zeigt auf das mittlere Zimmer im Dachgeschoss)*  
Da oben würde ich mein Zimmer zum Schreiben einrichten. Ich wünschte, schönes alter und mir erzählen, wer alles hier gelebt hat!

Palazzo: Eine junge, hübsche Signorina möchte sich mit mir unterhalten.

Felicia: *(erfreut, dass ein Gespräch zustande kommt)* Oh!

Palazzo: Das ist mir schon lange nicht mehr passiert. Vor 400 Jahren vielleicht!  
Wenn du um mich herumgehst, wirst du einen versteckten Hinter...

Felicia: Danke für deine Einladung! Grazie, schönes Haus!  
*(Sie macht eine „historische“ Verbeugung)*

Pallina und Pippo sind immer noch mit ihrer Verfolgungsjagd be... Bühne.

Pippo: Pallina! Nur ein Krümelchen!

Pallina: Meins, meins, meins!

Der kleine Bruder von Felicia erscheint. Er ist Felicia zurückzuholen.

Beniamino: Oh! Das ist ja ein tolles Haus! Ich verstehe vielleicht versteckt sich Felicia hier, und ich muss sie beschützen!

Pippo und Pallina kommen schon...

Pallina: Meins, meins!

Sie stolpern fast über... en, springen hoch und starren ihn an.

Beniamino: ...ehen?

Pippo+Pallina...

Pippo...

...as zu fressen?

...nt nicht auf. Pippo reißt ihr das Stückchen Fressen aus der Hand und läuft weg. Pallina verfolgt ihn.

Pa Ah!!! Du Gauner! Mafioso!

Beniamino: Wartet auf mich! *(Er läuft hinterher)*

## Szene II – Im Palazzo

*Felicia gefällt es im alten Schloss und sie beschließt, dort zu bleiben.  
Die Hausgeister warnen sie vor Massimo und verstecken sie im Geheimgang.*

Pippo: *(Pippo sitzt stolz auf „seinem“ Sofa)*  
Mein Sofa! Pallina, es ist mein Sofa!

Pallina: Ja, ja Pippo, ich weiß, es ist dein Sofa! Ha, ha! *(Sie geht wieder auf Futtersuche)* Mh! Lecker!

Pippo: *(kauend)* Pallina! Du denkst immer nur ans Fressen! Ich kann dafür lesen! Hier steht's: Leserratte – ungewöhnlich intelligent – das soll heißen: ich kann denken!

Pallina: *(Sie reißt ihm das Büchlein aus der Hand und beginnt, es zu fressen)*  
... mh .... gut .... wirklich „ungewöhnlich“ lecker dein Büchlein ...

Pippo: *(Er reißt ihr sein Büchlein wieder weg)*  
Friss mein Buch nicht auf! Fette Hausratte!

Pallina: Magerer Bücherwurm!

Pippo: Hhhh! Pssst!!! Ich spüre nahendes Unheil! In Deckung!

*Er verlässt das Sofa, um sich zu verstecken. Der Kater Giovanni Giacomo Signorelli ersch  
Haus und schreitet würdevoll zum Sofa.*

Kater: Verehrtes Sofa! Ich habe endlich die Ehre!

*Er verneigt sich gekonnt, springt auf das Sofa und räkelt sich selig schnurre  
staunend das Innere des Hauses. Marmorstatuen stehen auf den Galerier  
Bruder Beniamino erscheint kurze Zeit später und beobachtet sie aus ein.*

*t Fe.  
in gro,*

*lazzo und betrachtet  
muscheln. Ihr kleiner*



5

ein wunder-schö-ner, al - ter Pa - laz - zo, vom Kel - ler bis

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

8

schich - ten und Träu - me.

PROBE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

12 ♩ = 260  
Blfl  
mf  
Ob

Felicia gespr.

Und ich spreche mit dir, altes Haus, ich will mich mit dir unterhalten,

(barock)  
mf  
(barock)  
mf  
(barock)  
mf  
Vc, Kb  
mf

Cemb mf

Hrf

16

so wie die

Sie sieht die Marmorstatuen und spricht sie an.

Jahren. Hallo, ihr Marmorbrüder! Ihr habt euch ja

Ce.



38

Blfl

♩ = 65

Ob

Hr in F

con sord.

*pp*

con sord.

*pp*

Trp

Felicia

In die-sem al-ten Pa

Fe - li - ci - a!

Fe - li - ci - a!

Fe - li - ci - a!

(moderne Instr)

*p*  
(moderne Instr)

*p*  
(moderne Instr)

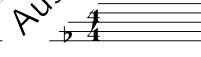
Vc

Kb

K'

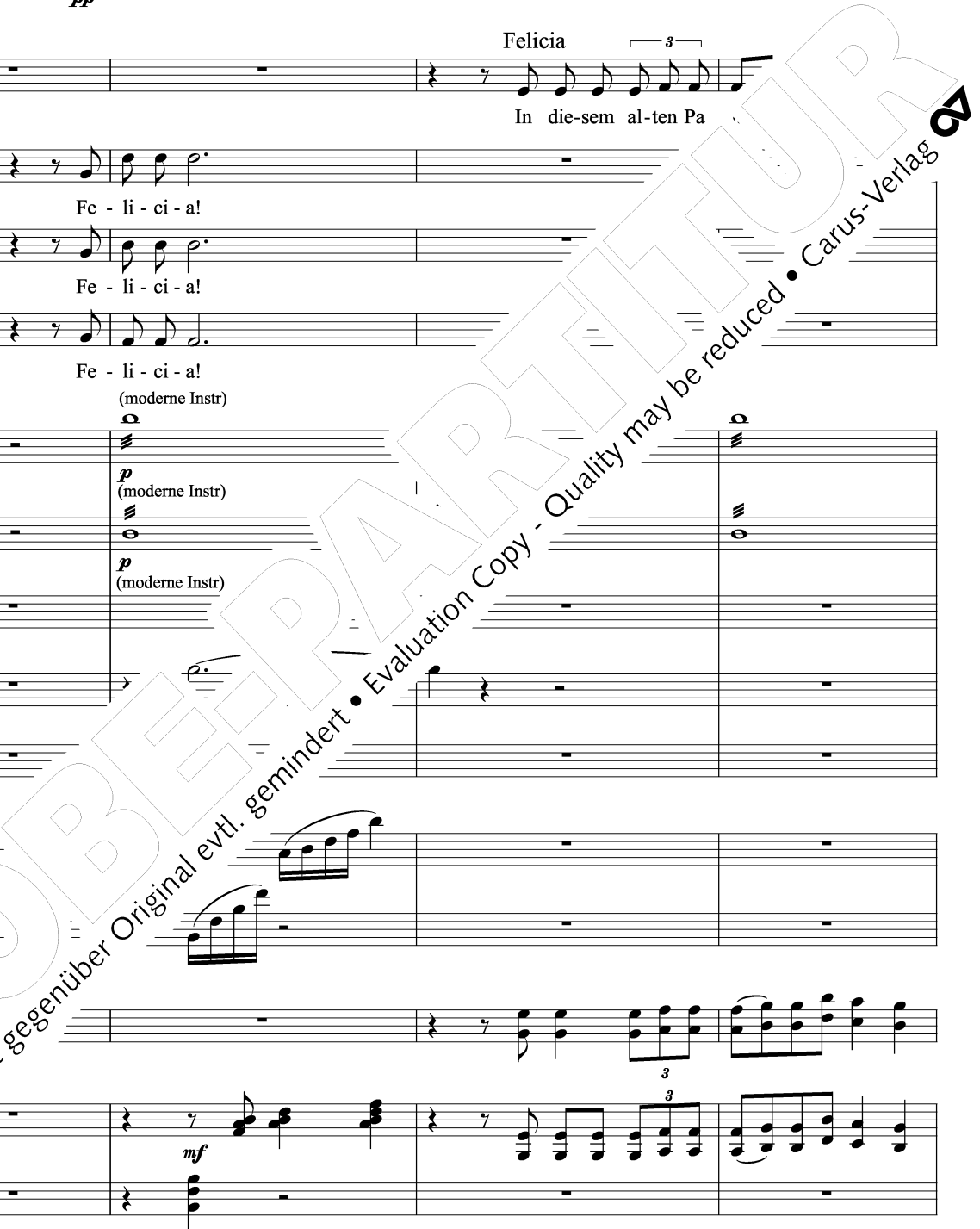


Chor



*mf*

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert



42  $\text{♩} = 65$

mir. Ich möch-te gern bei euch blei - ben. O - der wohnt schon je - mand hier?

Glhrf

Hrf

45 con sord.

Trp *mf* con sord.

Ratten *mf* Pippo iih, Ratten!

Wir, wir, wir, wir, du sitzt auf me . auf mei-nem So - fa!

Klav *mf*

$\text{♩} = 65$

49 Poltrona + Poltronella

Lass dich durch eine R Mach es dir auf uns gemütlich wir sind, Poltrona... und Poltronella.

51 Felicia

Poltrona und Poltronella – ihr erinnert mich an unser altes Sofa zu Hause. Als ich klein war, er -

Glhrf

Hrf

Carus-Verlag

54 zähl-te mir mein Pa - pa auf dem So - fa ten. Doch dann wurde ich größer – das alte gespr.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Sofa war verschlissen und kam auf den Dachboden. Ohime! Ahi! Verschlissen – das alte Sofa. Mein Vater las mir keine Geschichten mehr vor,

aber ich schlich mich häufig auf den Dachboden – zu dem alten Sofa. Dort

Trp  
Versteck – die Stimme  
Hrf

waren wie ein Summen aus weiter Ferne. Das Ra-scheln von Mäu-sen ganz

*mf*

*♩ = 130*

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

65 Hr  $\text{♩} = 65$

Trp

Kater

nah, das Ra-scheln von Mäu-sen ganz nah. Mäu - se! Es gab Mäu - se in dei-nem Ver -

Klav

Hrf

70

Chor

steck! So ei-ne schö-ne Ge - schich - te.

er - zähl wei - ter.

er - zähl wei - ter.

er - zähl wei - ter.

Hr.

*mf*

74 Bfl

Ob

Hr

Trp

Felicia

Ich war ganz al - lein, ——— nie - mand stö - te mich, ——— ich dach - te mir Ge -

Vc

Kb

Klav

*pp*

Glhrf

PROBE PAPIER  
 Ausgabegqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the second system, including piano accompaniment with "con sord." markings.

Felicia

Geschichten? und schrieb sie auf.  
 F: Schöne Geschichten...

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

Musical notation for the fourth system, including piano accompaniment.

Musical notation for the fifth system, including piano accompaniment.

Musical notation for the sixth system, including piano accompaniment.

attacca